Amicala dai patoisan de Savegny, Fori et einveron

Autor(en): **M.-L.G.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **16 (1988)**

Heft 63

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-242051

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

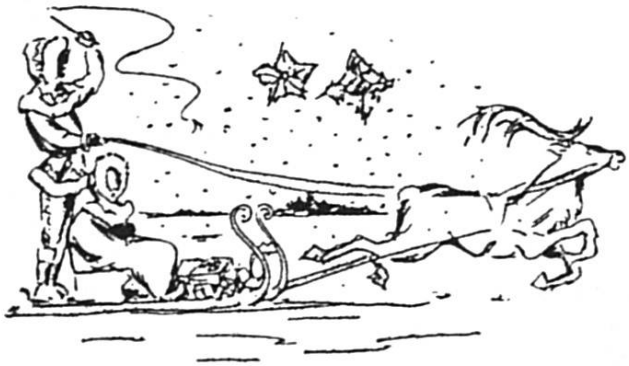
AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNY,FORI et EINVERON

L'è à Forî, à la Pinta dâo Cè d'oo, tsi Retsâ, que 46 meimbro de l'Amicâla se sant retrovâ la vêprâ de la demeindze 30 d'otôbro 1988. Lo presideint, Fanfouet Lambelet, sohîte la binvegnâte à trétî. Lâi a dâi novî vesâdzo, dâi dzouveno, et on Ormounein, Monsu Michel Favre, qu'è dècheindu dè son tsalet po no contâ dâi galésè z'histoire ein patois. E-te pas quasu solet pè lé d'amont à dèvesâ oncora lo patois ?

Quemeint adî, lâi a dâi dzein que l'ant pas pu venî, que sant rategnu pè la maladî et on ami qu'on reverra pas cé-bas, Monsu Léon Losey, qu'a modâ po l'autro mondo. La segrètéra lyè onna lettra de la Fèdèrachon remanda que no z'annonce la granta fîta à Bulle po lè 30 de setteimbro et 1 d'otôbro 1989. L'è recoumandâ à tsacon dè sè dègremelyî on bocon po préparâ lè travau de concoû que dussant ître einvouyî po lo 31 de djanvié 1989 à Nâotsatî (faut vère Ami dâo patois mimero 61). Lo presideint remâche noûtron diretteu dè tsant, Frank Cherpillod dè Vucherens, que no recorde tî lè deveindro, la vêprâ, à Forî. La petita chorâla l'a tsantâ à Epesses quand la Municipalitâ l'a reçu on précaud militéro, Monsu Adrien Tschumi, et pu assebein po fîtâ lè 90 an dè noûtron meimbro Constant Retsâ, qu'on lâi dit ::Lo petit Constant'', champion dè locipède Constant Retsâ l'è accliamâ et nommâ meimbro honoréro du que l'a accrotsî sè 90 an.

La chorâla tsante, on conte dâi gouguenette, dâi gandoise, noûtron musicâre Luvi Martin résse tant que pâo sè z'Armailli dâi Colombette et djuve dâi galézè musique. Lâi ein a que tsantant, que rècitant que cein porrâi dourâ oncora gran tein. Mâ l'hâora dâo petit-goûtâ l'è arrevâïe. Lo presideint remâche Dama Bluvetta Golay qu'a preparâ lo quegnu et onna vegnolanna qu'a fé de la rîde bouna bonbounissa. Et pu, l'è lo momeint d'allâ sè reduire. La tenâbllia que vin, l'è dzà clliaque de Tsalande, l'è po lo 17 de dèceimbro 1988, âi z'Alpe à Savegny.

M.-L. G.



173-2955 G